

الميزانية البرمجية ٢٠٠٦-٢٠٠٧: تقييم الأداء

التقرير الأول للجنة البرنامج والميزانية والإدارة التابعة للمجلس التنفيذي، المقدم إلى جمعية الصحة العالمية الحادية والستين

١- عُقد الاجتماع الثامن للجنة البرنامج والميزانية والإدارة التابعة للمجلس التنفيذي في جنيف يومي ١٥ و١٦ أيار/ مايو ٢٠٠٨ برئاسة الأستاذ ج. بيريرا ميغيل (البرتغال). وترد في الملحق قائمة بأسماء المشاركين.

٢- وأقرت اللجنة جدول أعمالها.١

٣- وأحييت اللجنة علماً بأداء الأمانة فيما يتعلق بالميزانية البرمجية ٢٠٠٦-٢٠٠٧، بما في ذلك التنفيذ المالي والبرمجي على حد سواء. وقد سبق صدور ملخص للتقرير القادم عن تقييم الأداء،^٢ إلى جانب التقرير المالي والبيانات المالية المراجعة للفترة ١ كانون الثاني/ يناير ٢٠٠٦ إلى ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠٠٧.^٣

٤- وفيما يلي المواضيع التي نُوقِشت بشيء من التفصيل: (١) الاتجاهات التاريخية فيما يتصل بالدخل والنفقات ونسبة الاشتراكات المقدره مقارنة بالتبرعات، ومدى الاتساق بين الإيرادات وأرقام الميزانية البرمجية؛ (٢) التدابير المتخذة للتكيف مع بيئة الميزانية الجديدة التي يتزايد فيها التعويل على التبرعات المخصصة؛ (٣) العوامل التي تسهم في ترحيل أموال كبيرة من الثنائية ٢٠٠٦-٢٠٠٧ إلى الثنائية ٢٠٠٨-٢٠٠٩؛ (٤) عملية إعداد تقرير تقييم أداء الميزانية البرمجية ٢٠٠٦-٢٠٠٧، بما في ذلك لمحة عامة عن الغرض الرئيسي من العملية والمنهجية المتبعة بشأنها وإطارها الزمني ونتائج التقرير الرئيسية.

٥- ولُوحظ أنه على الرغم من أن إجمالي النفقات المصروفة في الثنائية ٢٠٠٦-٢٠٠٧ لم يتدن سوى بشكل حدي عن مستوى الميزانية البرمجية الأصلية المعتمدة، فإن معدلات التنفيذ المالي لاتزال متباينة بين مختلف مجالات العمل. واشتملت العوامل الرئيسية التي أسهمت في انخفاض تمويل بعض المجالات دون المستوى المطلوب والارتفاع النسبي لمستوى ترحيل الأموال في مجالات أخرى، على عدم إمكانية التنبؤ بتوقيت تلقي الأموال؛ وخصوصية تحديد عملية تخصيص معظم التبرعات؛ وارتفاع نسبة التبرعات اللازمة

١ الوثيقة EBPBAC8/1.

٢ الوثيقة ج ١٩/٦١.

٣ الوثيقتان ج ٢٠/٦١ وج ٢٠/٦١ إضافة.

للشراكات وغيرها من الترتيبات التعاونية التي تستضيفها المنظمة؛ والتغيرات الطارئة على سياسات تسجيل الإيرادات والنفقات. وشددت الأمانة على أنه بالرغم من أن جميع التبرعات التي تساعد في تنفيذ الميزانية البرمجية المعتمدة لا غنى عنها وتحظى بترحيب شديد على حد سواء، فإن الشحة النسبية في الموارد التي تكتسي طابع المرونة وتناقص نسبة الاشتراكات المقدره يمثلان تحديات كبيرة أمام ضمان تنفيذ الميزانية البرمجية تنفيذاً كاملاً.

٦- ورحبت اللجنة بملخص تقرير تقييم أداء الميزانية البرمجية ٢٠٠٦-٢٠٠٧، وتطلعت إلى استعراض النص الكامل للتقرير، بعد تنقيحه في ضوء تعليقاتها، والذي سيناقش في اجتماعات اللجان الإقليمية وينظر فيه المجلس التنفيذي في دورته الرابعة والعشرين بعد المائة.

٧- وأكدت اللجنة على أهمية نتائج تقييم الأداء من أجل بلورة القرارات المتخذة بشأن إعادة البرمجة وإعداد الميزانية البرمجية للثلاثية ٢٠١٠-٢٠١١. كما شددت على أهمية عملية تقييم الميزانية بوصفها جزءاً لا يتجزأ من إطار المنظمة للإدارة القائمة على تحقيق نتائج، ودورها في مساعدة الجهات المانحة في التحرك من أجل التحلي بالمزيد من المرونة في تقديم تبرعاتها.

٨- وعلقت اللجنة على القيود الزمنية المفروضة على إعداد الملخصات وتقارير تقييم الأداء على حد سواء، ولكنها شددت على أهمية حصولها عليها في الوقت المناسب. ونتائج التقييم كاملة ضرورية لتوجيه دفة المناقشات المتعلقة بالميزانية البرمجية ٢٠١٠-٢٠١١. وأعرب بعض أعضاء اللجنة عن أسفه لأن الإطار الزمني المحدد للمناقشات سيحرم الدول الأعضاء من فرصة مناقشة التقرير الكامل للتقييم قبل مناقشة الأجهزة الرئاسية للميزانيات البرمجية المقترحة في المستقبل. واقترح أن تطرح الأمانة مقترحات بشأن تصحيح الوضع إلى اللجنة في دورة لاحقة.

وأوصت اللجنة، بالنيابة عن المجلس التنفيذي، بأن تحيط جمعية الصحة علماً بالتقرير الوارد في الوثيقة ج ١٩/٦١.

الملحق

قائمة بأسماء المشاركين

الأعضاء والبدلاء

البرتغال

الأستاذ ج. بيريرا ميغيل (رئيساً)

ليبيريا

الدكتور و. ت. غوينيغيل (نائب الرئيس)

أفغانستان

السيد أ. ك. نوري (بديلاً للدكتور ه. أحمد زاي)

الدانمرك

السيدة م. كريستنسن (بديلاً للسيد ج. فيسكر)

السيدة م. سكوفبيرغ - جينسن (بديل)

السيد أ. برلنغ - راسموسن (بديل)

إندونيسيا

الدكتور و. لوكيتو (بديلاً للدكتورة س. ف. سوباري)

الدكتور أ. سومانثري (بديل)

الدكتور ت. و. بوتري (بديل)

الدكتور ويديارتي (بديل)

اليابان

الدكتور و. سوغورا (بديلاً للدكتور ه. شينوزاكي)

المكسيك

السيدة د. م. فالي ألفاريث (بديلاً للدكتور م. هرنانديث آفيللا)

السيدة م. أ. خاكيث (بديل)
السيدة م. إي. كورونادو مارتينيث (بديل)

نيوزيلندا

السيدة د. روش (بديلاً للسيد د. كانليف)

سري لانكا

السيد ن. دي سيلفا

السيدة م. ماليكارانتشي (بديل)

تونس

الدكتور هشام عبد السلام

الولايات المتحدة الأمريكية

السيد دي. إي. هوهمان (بديلاً للدكتور ج. غارسيا)

السيدة أ. تشيك (بديل)

عضو بحكم منصبه**سنغافورة**

الدكتور ب. ساداسيفان (رئيس المجلس التنفيذي)

الدول الأعضاء التي لا تتمتع بعضوية اللجنة

السيد الحسن الباي (الجزائر)

السيدة ك. باترسون (أستراليا)

السيدة ر. إن (النمسا)

الدكتور ف. هلموت (النمسا)

الدكتور ف فورزر (النمسا)

السيد د. ماكفي (كندا)

السيد ب. بليي (كندا)
 الدكتور كيسنغ جون (الصين)
 السيدة هان جيكيو (الصين)
 السيد ك. سيغورا (الجمهورية الدومينيكية)
 السيدة ب. رونول (فرنسا)
 السيد أ. فنشل (ألمانيا)
 السيد ج. ب. ألكساندر (هايتي)
 الدكتور ت. ميويأ أوكيو (كينيا)
 السيدة س. تاشماتوفا (قيرغيزستان)
 السيد م. أشقالو (المغرب)
 الأنسة ز. شرايبي (المغرب)
 السيد ت. إي. ليندغرن (النرويج)
 السيد ج. أ. سوسا فيالهو (البرتغال)
 الدكتور أ. بافلوف (الاتحاد الروسي)
 الأنسة ك. كاميكازي (رواندا)
 السيد أ. كاييتايري (رواندا)
 السيد تان يورك تشور (سنغافورة)
 السيد س. ن. سيد حاسم (سنغافورة)
 السيد ك. وونغ (سنغافورة)
 السيد ت. س. سادانادوم (سنغافورة)
 السيدة ف. غان (سنغافورة)
 السيدة أ. هيلغرن (السويد)
 السيدة ل. أندرسون (السويد)
 السيد د. ريشنر (سويسرا)
 السيد ن. بلاتنر (سويسرا)
 السيدة ب. كانشاناهااتاكيج (تايلند)
 السيدة ك. كيتسل (المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية)

= = =